

# KOBALT®

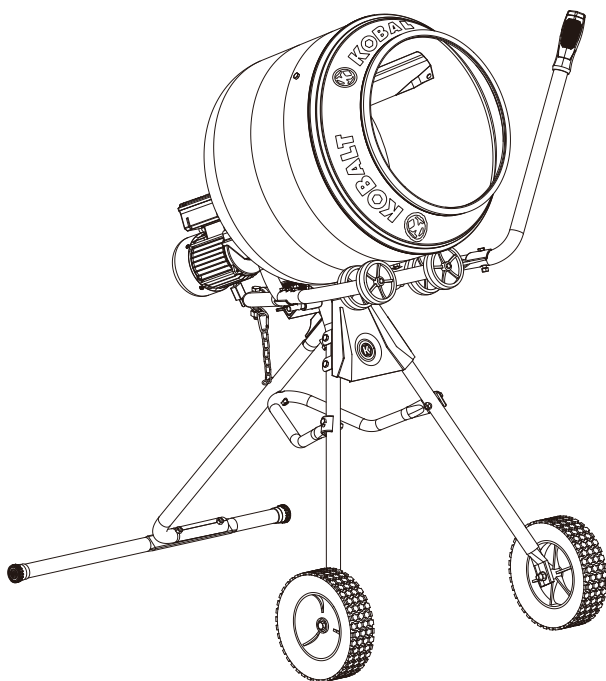
KOBALT and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

ITEM #241568  
MODEL #SGY-CMI

## 1/2 HP 4-CU-FT PORTABLE CONCRETE MIXER

Español p. 12

ATTACH YOUR RECEIPT HERE



Serial Number \_\_\_\_\_

Purchase Date \_\_\_\_\_

Thank you for purchasing this KOBALT product.  
Questions, problems or missing parts? Before returning,  
contact us on: **888-356-2258**, 8 a.m. - 8 p.m., EST,  
Monday-Sunday., or **ascs@lowes.com**.

TABLE OF CONTENTS

Product Specifications ..... 2

Package Contents .....3

Hardware Contents ..... 4

Safety Information.....4

Preparation ..... 6

Assembly Instructions ..... 7

Operating Instructions .....9

Care and Maintenance .....10

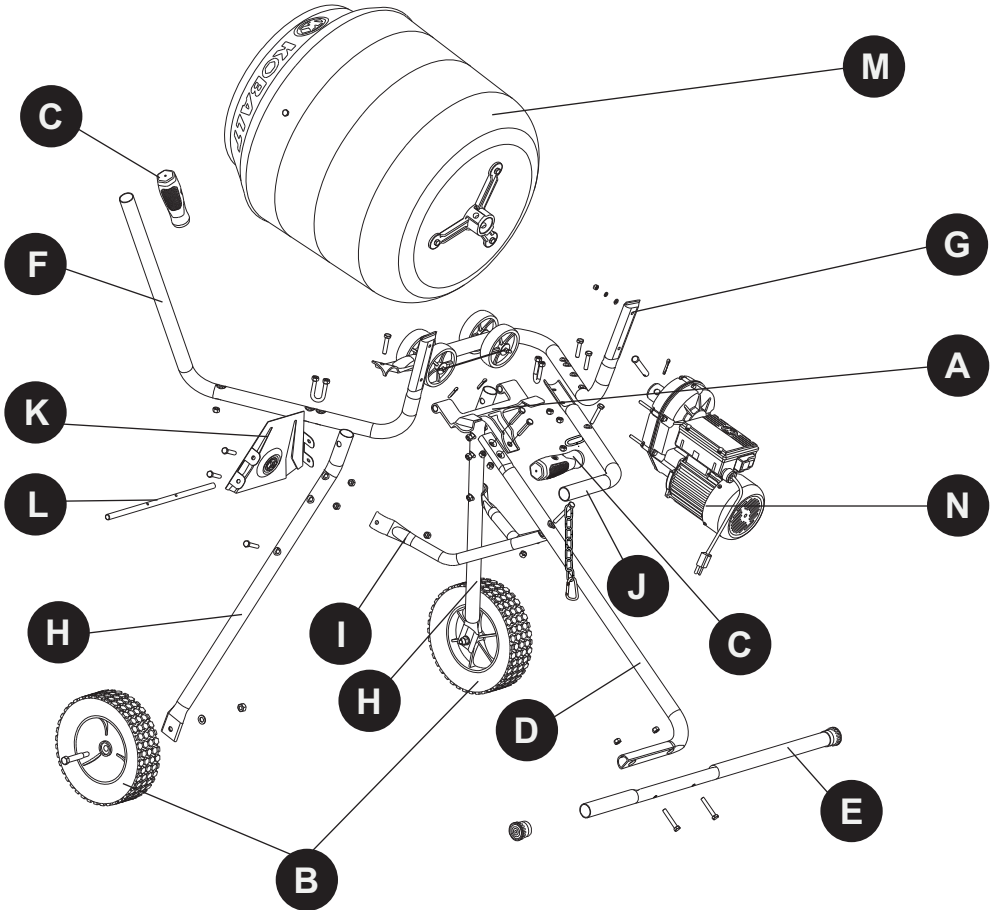
Troubleshooting ..... 11

PRODUCT SPECIFICATIONS

| COMPONENT             | SPECIFICATIONS         |
|-----------------------|------------------------|
| Total Drum Capacity   | 4 Cu. Ft.              |
| Mixing Weight         | 235 lbs.               |
| Total Mixing Capacity | 2.3 Cu. Ft.            |
| Drum Speed            | 24.5 RPM               |
| Mixer Weight          | 83.6 lbs.              |
| Wheel Size            | 10 in.                 |
| Motor                 | 115 V AC, 60 Hz, 4.3 A |
| Dump Height           | 22 in.                 |

- Do not exceed mixing weight of 235 lbs.
- Do not exceed total mixing capacity of 2.3 cu. ft.

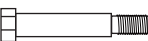
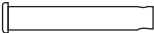
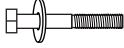
PACKAGE CONTENTS (NOT TO SCALE)



| PART | DESCRIPTION           | QUANTITY |
|------|-----------------------|----------|
| A    | Bottom Casting        | 1        |
| B    | Wheel                 | 2        |
| C    | Handle Grip           | 2        |
| D    | Rear Leg              | 1        |
| E    | Rear Leg Cross Member | 1        |
| F    | Handle                | 1        |
| G    | Drum Support Arm      | 1        |

| PART | DESCRIPTION         | QUANTITY |
|------|---------------------|----------|
| H    | Front Leg           | 2        |
| I    | Lower Support Frame | 1        |
| J    | Dump Handle         | 1        |
| K    | Front Cover         | 1        |
| L    | Pivot Pin           | 1        |
| M    | Drum Assembly       | 1        |
| N    | Motor               | 1        |

## HARDWARE CONTENTS (NOT TO SCALE)

| Part | Description             | Quantity | Picture                                                                           | Part | Description                      | Quantity | Picture                                                                            |
|------|-------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|
| AA   | M10 Nut                 | 2        |  | JJ   | Cotter Pin                       | 3        |  |
| BB   | M10 Flat Washer         | 2        |  | KK   | M8 U-Bolt                        | 2        |  |
| CC   | Shoulder Bolt           | 2        |  | LL   | M8 Nut (Pre-installed)           | 4        |  |
| DD   | M8 × 40mm Bolt          | 5        |  | MM   | M8 Flat Washer (Pre-installed)   | 4        |  |
| EE   | M8 × 45mm Bolt          | 7        |  | NN   | M8 Spring Washer (Pre-installed) | 4        |  |
| FF   | M8 × 60mm Bolt          | 2        |  | OO   | Carabiner                        | 1        |  |
| GG   | Motor Shaft Pin         | 1        |  | PP   | Chain                            | 1        |  |
| HH   | M8 Nut                  | 19       |  | QQ   | M8 x 70 mm Bolt with washer      | 1        |  |
| II   | End Cap (Pre-installed) | 2        |  | RR   | Single Chain Link                | 1        |  |

### SAFETY INFORMATION

Follow owner's manual to ensure proper assembly of mixer, using the parts list in conjunction with procedures.

- Retain these instructions for future reference.
- Parts may have sharp edges. Wear gloves when assembling the mixer.
- Keep out of reach of children.
- Carefully read the caution and warning messages.

### CAUTION - ALWAYS START MIXER EMPTY

- Review these instructions before operating mixer.
- All bolts should be fastened with the nuts facing toward the center of the mixer.
- Do **not** tighten fasteners until final alignment is achieved.
- Safety glasses and gloves should be worn while operating this mixer.

### WARNING - ELECTRICAL PRECAUTIONS

- All wiring, electrical connections, and system grounding must comply with the National Electrical Code (NEC) and with any local codes and ordinances. Contact a local licensed electrician for further information.

### WARNING - RISK OF ELECTRICAL SHOCK

- Do **not** plug in or unplug the motor while standing on damp or wet ground.
- A ground fault interrupter (GFI) protected circuit is recommended for all outdoor electrical devices.
- Keep motor operating area as dry as possible.
- Always disconnect the power before servicing.



## SAFETY INFORMATION

- Read all the instructions before using the appliance.
- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the appliance is used near children.
- Do **not** come into contact with moving parts.
- Keep loose clothing and other loose items away from moving parts.
- To disconnect, turn all controls to the off ("O") position, then disconnect plug from outlet.
- Do **not** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Unplug power cord when not in use and before servicing or cleaning.
- Connect to a properly grounded outlet only. (See Grounding Instructions.)
- Do **not** operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner.
- Return appliance to nearest authorized service facility for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is for use on a nominal 120 V circuit and is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. A qualified electrician should be consulted if there is any doubt as to whether an outlet box is properly grounded. (See Page 6).

THIS APPLIANCE IS FOR USE ON A NOMINAL 120 V CIRCUIT, AND HAS A GROUNDING PLUG THAT LOOKS LIKE THE PLUG ILLUSTRATED IN SKETCH A (SEE PAGE 6). A TEMPORARY ADAPTOR, WHICH LOOKS LIKE THE ADAPTOR ILLUSTRATED IN SKETCHES B AND C, MAY BE USED TO CONNECT THIS PLUG TO A 2-POLE RECEPTACLE AS SHOWN IN SKETCH B IF A PROPERLY GROUNDED OUTLET IS NOT AVAILABLE. THE TEMPORARY ADAPTOR SHOULD BE USED ONLY UNTIL A PROPERLY GROUNDED TEMPORARY ADAPTOR SHOULD BE USED ONLY UNTIL A PROPERLY GROUNDED OUTLET CAN BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN. THE GREEN COLORED RIGID EAR, LUG AND THE LIKE, EXTENDING FROM THE ADAPTOR MUST BE CONNECTED TO A PERMANENT GROUND SUCH AS A PROPERLY GROUNDED OUTLET BOX COVER. WHENEVER THE ADAPTOR IS USED, IT MUST BE HELD IN PLACE BY THE METAL SCREW.

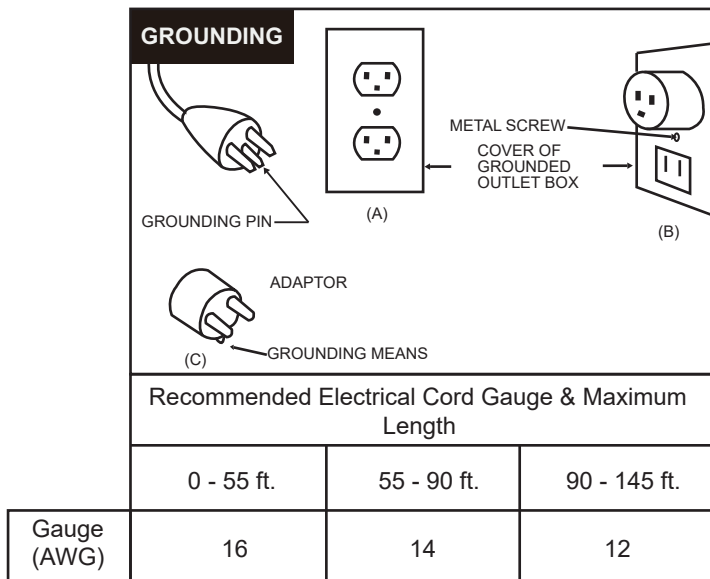
NOTE: Grounding adaptors are not allowed in Canada by the Canadian Electrical code.

## DANGER

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of fire or electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the cord or plug is necessary, do **not** connect the equipment-grounding conductor to a live terminal. Check with a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the appliance is properly grounded. Do **not** modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

## SAFETY INFORMATION

- See Care and Maintenance section for cleaning instructions.
- Do **not** use multiple extension cords.
- Do **not** use a cord of more than 145 ft.
- Do **not** use a cord gauge of less than 16 AWG.
- For safe use, plug the mixer into a GFCI receptacle. The connection to an extension cord should be kept dry and off the ground.



## POWER CORD SAFETY

An outdoor-use extension cord should be used. An outdoor-use extension cord is marked with the suffix letter “W” and with a tag stating “Suitable for Use with Outdoor Appliances.” Care must be exercised in its use.

The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance. See above chart for recommended gauges. The extension cord should be a grounding-type 3-wire cord and should be arranged so that it cannot be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).

## PREPARATION

Before beginning assembly or operation of this product, make sure all parts are present. Compare with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble or operate this product.

- Estimated Assembly Time: 45 - 90 minutes for one person.
- Tools required: 12 mm (15/32 in.) socket or wrench, 13 mm (1/2 in.) socket or wrench, 14 mm (9/16 in.) socket or wrench, 16 mm (5/8 in.) socket or wrench, needle nose pliers and hammer.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**NOTE** Fasteners should only be tightened after final alignment achieved.

1. Attach bottom casting (A) to rear leg (D) using two M8 × 45 bolts (EE) and two M8 nuts (HH). Attach rear leg cross member (E) to rear leg (D) using two M8 × 60 bolts (FF) and two M8 nuts (HH).

DO NOT COMPLETELY TIGHTEN.

## HARDWARE USED

|           |                |   |                                                                                   |
|-----------|----------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EE</b> | M8 × 45mm Bolt | 2 |  |
| <b>FF</b> | M8 × 60mm Bolt | 2 |  |
| <b>HH</b> | M8 Nut         | 4 |  |

2. Slide pivot pin (L) through bottom casting (A) and front legs (H). Insert cotter pins (JJ) into pivot pin (L). Be sure to secure cotter pins (JJ) properly into pivot pin (L) before moving onto next step.

## HARDWARE USED

|           |            |   |                                                                                   |
|-----------|------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>JJ</b> | Cotter Pin | 2 |  |
|-----------|------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|

3. Assemble lower frame support (I) to front legs (H) using two M8 x 45 mm bolts (EE) and M8 nuts (HH). Slide M8 x 70 mm (QQ) bolt through bottom link of chain (PP). Assemble lower frame support (I) to rear leg (D) using M8 x 70 mm bolt (QQ) and M8 nut (HH). Attach carabiner (OO) to other end of chain.

DO NOT COMPLETELY TIGHTEN.

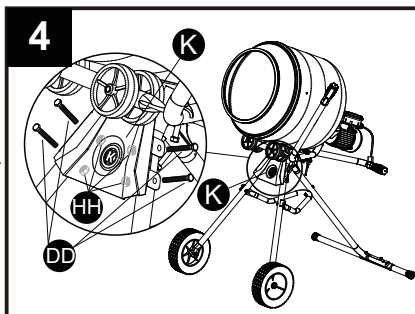
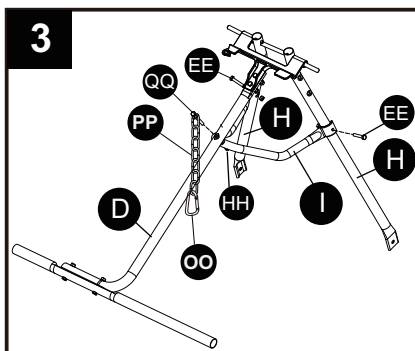
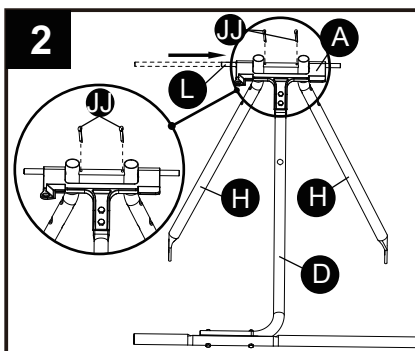
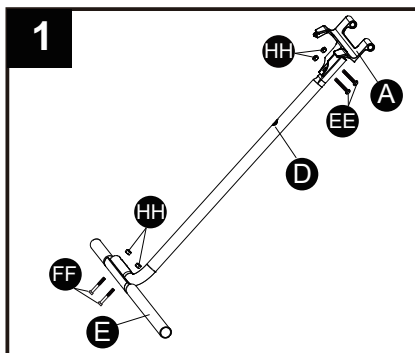
## HARDWARE USED

|           |                             |   |                                                                                     |
|-----------|-----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EE</b> | M8 × 45mm Bolt              | 2 |  |
| <b>PP</b> | Chain                       | 1 |  |
| <b>QQ</b> | M8 x 70 mm Bolt with washer | 1 |  |
| <b>HH</b> | M8 Nut                      | 3 |  |
| <b>OO</b> | Carabiner                   | 1 |  |

4. Assemble front cover (K) to front legs (H) using four M8 × 40 mm bolts (DD) and M8 nuts (HH).

## HARDWARE USED

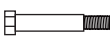
|           |                |   |                                                                                     |
|-----------|----------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DD</b> | M8 × 40mm Bolt | 4 |  |
| <b>HH</b> | M8 Nut         | 4 |  |



## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Assemble wheels (B) to mixer frame using shoulder bolt (CC), M10 flat washer (BB) and M10 nut (AA). Tighten wheel bolts. Set mixer frame on level surface. Make sure crossmember (E) is steadily seated on the ground. Slide end cap (II) onto rear leg cross member (E). **MAKE SURE ALL SCREW HOLES AND SCREWS ALIGN PROPERLY. PROPERLY TIGHTEN ALL SCREWS USED IN STEPS 1 - 5.**

### HARDWARE USED

|           |                 |   |                                                                                   |
|-----------|-----------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AA</b> | M10 Nut         | 2 |  |
| <b>BB</b> | M10 Flat Washer | 2 |  |
| <b>CC</b> | Shoulder Bolt   | 2 |  |
| <b>II</b> | End Cap         | 2 |  |

6. Attach drum support arm (G) to handle (F) using M8 × 40 mm bolt (DD) and M8 Nut (HH). Insert M8 x 45mm bolt (EE) into drum handle (J). Slide the single chain link (RR) onto bottom of M8 x 45mm bolt. Screw on M8 nut (HH).

**NOTE:** Make sure single chain link is facing the same direction as the chain links you attached to the lower frame support (D). Assemble dump handle (J) to drum support arm (G) using two M8 × 45 mm bolts (EE) and two M8 nuts (HH). **DO NOT COMPLETELY TIGHTEN.**

### HARDWARE USED

|           |                 |   |                                                                                   |
|-----------|-----------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DD</b> | M8 × 40 mm Bolt | 1 |  |
| <b>EE</b> | M8 × 45 mm Bolt | 3 |  |
| <b>HH</b> | M8 Nut          | 3 |  |

### HARDWARE USED

|           |                   |   |                                                                                   |
|-----------|-------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RR</b> | Single Chain Link | 1 |  |
|-----------|-------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|

7. Assemble motor (N) to handle (F) and drum support arm (G) using M8 nut (LL), M8 spring washer (NN) and M8 flat washer (MM). After aligning all holes from motor housing to drum support arms properly, tighten all screws from motor housing to mixer arm supports securely.

**TIGHTEN ALL FASTENERS FROM STEPS 6 & 7.**

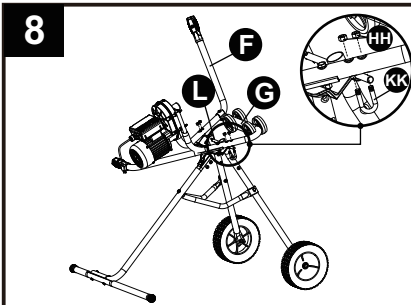
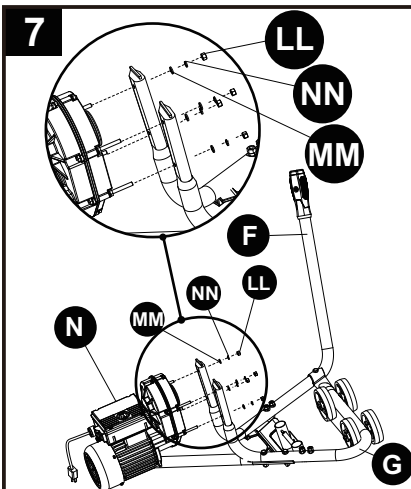
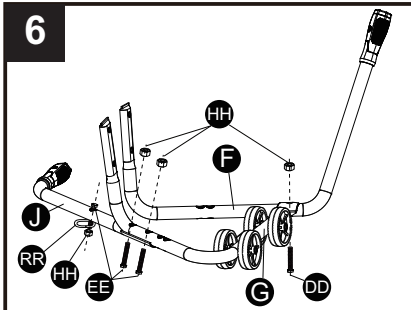
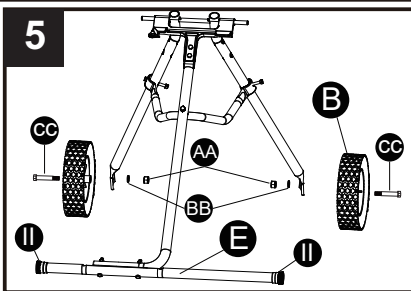
### HARDWARE USED

|           |                  |   |                                                                                     |
|-----------|------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>LL</b> | M8 Nut           | 4 |  |
| <b>MM</b> | M8 Flat Washer   | 4 |  |
| <b>NN</b> | M8 Spring Washer | 4 |  |

8. Assemble U-Bolt (KK) to drum support arm (G) using two M8 nuts (HH). Do not completely tighten. Slide onto pivot pin (L). Insert U-Bolt (KK) into handle (F). Attach two M8 flange nuts (HH) to U-Bolt. **TIGHTEN ALL SCREWS.**

### HARDWARE USED

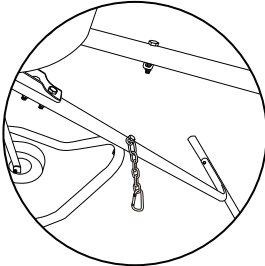
|           |           |   |                                                                                     |
|-----------|-----------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>KK</b> | M8 U-Bolt | 2 |  |
| <b>HH</b> | M8 Nut    | 4 |  |



9. Assemble drum assembly (M) to motor (N) using motor shaft pin (GG) and cotter pin (JJ). BE SURE TO SECURE COTTER PIN PROPERLY BEFORE MIXING ASSEMBLY IS IN MOTION.

|    |                 |   |                                                                                   |
|----|-----------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| JJ | Cotter Pin      | 1 |  |
| GG | Motor Shaft Pin | 1 |  |

- Ensure to attach the carabiner to the single chain link prior to mixing or transporting the mixer.
- Remove the carabiner from the single chain link when you are ready to dump the drum.



A circular inset diagram showing a close-up of the anchor hook and the chain. The chain is correctly connected to the hook, with the link passing through the hook's throat.

Position 2

- 
- The diagram shows a 3-phase motor system with the following components and connections:
- Power Source:** 115Vac, 60Hz, 4.3A, connected to PE (Ground).
  - Phase Wires:** L (Black), N (White), PE (Green).
  - Electromagnetic Switch (S1):** Controls the main power to the motor. It has terminals 13, 14, 23, and 24.
    - Terminal 13 is connected to L (Black).
    - Terminal 14 is connected to the Red wire of the motor's main winding.
    - Terminal 23 is connected to N (White).
    - Terminal 24 is connected to the Black wire of the motor's main winding.
  - Motor (M1):**
    - Main Winding:** Connected between Red and Black wires.
    - Run Winding (AA):** Connected between Red and White wires.
    - Start-up Winding (AM):** Connected between Brown and White wires.
  - Thermal Motor Protector (T1):** Connected in series with the White wire, which is common to the Run (AA) and Start-up (AM) windings.
  - Capacitor (C1):** Connected between the Red wire and the White wire.
- Legend:**
- L1 Phase Wire
  - N Neutral Wire
  - PE Earth Wire
  - S1 Electromagnetic Switch
  - C1 Capacitor
  - T1 Thermal Motor Protector
  - M1 Motor
  - AA Motor Run Winding
  - AM Motor Start-up Winding

- ## METHOD 1

- a) Turn power to off ("O") position, disconnect power cord.
- b) Ensure drum is empty.
- c) Facing front of mixer, grab handle and top of drum. While holding right wheel down with your foot, pull mixer toward yourself. Be careful not to tip mixer on yourself.
- d) Move mixer to desired location.



## OPERATING INSTRUCTIONS

### Method 2:

- a) Turn power to off ("O") position, disconnect power cord.
- b) Ensure drum is empty.
- c) Positioned on side of mixer, grab front and lift rear leg of mixer off the ground. Be careful not to tip mixer on yourself.
- d) Move mixer to desired location.

### METHOD 2



### 3. Cement mix instructions

**NOTE:** Refer to instructions from the cement mix manufacturer.

### 4. Pre-mixed cement mix instructions

**NOTE:** Refer to instructions from the pre-mix cement mix manufacturer.

## CARE AND MAINTENANCE

**AFTER USE:** Clean out the drum with water. If cement has dried to the inside of mixer, tap the outside of the drum with a rubber or plastic mallet. Dump mixer to empty dried cement from drum (DO NOT use a steel hammer to dislodge dried cement from mixer). Lightly grease all moving parts.

The gearbox is sealed for life. Do not attempt to open the gearbox and change the oil. This is not necessary, and doing so will void the warranty. Keep the motor assembly clean and free of build up. Wipe the on/off switch assembly and motor with a lightly dampened cloth. DO NOT spray water directly onto motor. Please use caution when dumping the contents of the mixer. The motor should be in the OFF position when emptying the mixer.

## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                                                        | PROBABLE CAUSE                                                                                                                                                    | CORRECTIVE ACTION                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor trips out repeatedly.                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Motor overloaded.</li><li>2. Extension cord too long.</li><li>3. Extension cord too light a gauge.</li></ol>             | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Empty mixer.</li><li>2. Refer to power cord safety (page 6).</li><li>3. Refer to power cord safety (page 6).</li></ol>                                            |
| Mixer is plugged in but does not start (motor is not humming). | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Disconnected plug.</li><li>2. Corroded plug.</li><li>3. Defective motor.</li><li>4. Loose connection in motor.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Connect plug to outlet.</li><li>2. Clean prongs.</li><li>3. Contact customer service.</li><li>4. Unplug motor, open motor cover, and check connections.</li></ol> |
| Motor is humming.                                              | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Starting under too much load.</li><li>2. Motor too cold.</li></ol>                                                       | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Empty load, start mixer empty, refill mixer.</li><li>2. Motor will not start properly below 32°F.</li></ol>                                                       |

In the event of the motor overheating, and your motor shuts down, turn the power switch to the "O" position and unplug the unit for 15 minutes. Empty the mixer. After the cooling period, plug in the unit, then turn the switch to the on position. Let mixer start running. Once running properly, refill mixer.

## WARRANTY

One year limited warranty:

The manufacturer warrants this product against defects in materials and workmanship for one year from date of purchase. If within this period a product is found to be defective in material or workmanship, the product must be returned with a copy of the bill of sale as proof of purchase to the place of purchase. The manufacturer will, at its option, repair, replace or refund the purchase price to the consumer. This warranty does not cover the product becoming defective due to misuse, accidental damage, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. As some states do not allow exclusions or limitations on how long an implied warranty lasts, the above exclusion and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific rights and you may also have other rights which vary from state to state.

For replacement parts, call our customer service department at **888-3KOBALT (888-356-2258)**, 8:00 a.m. - 8:00 p.m., EST, Monday-Sunday. You could also contact us at **[ascs@lowes.com](mailto:ascs@lowes.com)**.

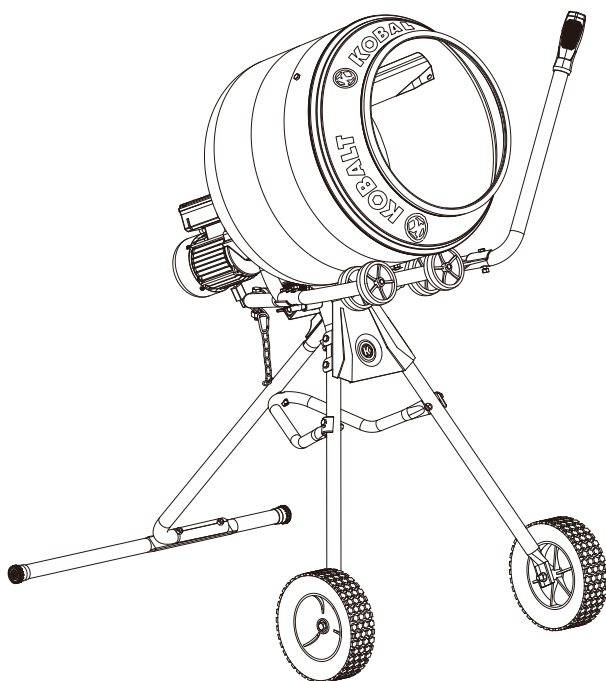
# KOBALT®

ARTÍCULO #241568

MODELO #SGY-CMI

KOBALT y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

## MEZCLADORA DE CONCRETO PORTÁTIL DE 1/2 HP Y 0.11 METROS CÚBICOS



Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Gracias por comprar este producto KOBALT. ¿Tiene preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, póngase en contacto al: 888-356-2258, de lunes a domingo de **8 a.m. a 8 p.m.**, hora estándar del Este, o al correo electrónico **ascs@lowes.com**.



ÍNDICE

Especificaciones del producto ..... 13

Contenido del paquete ..... 14

Aditamentos ..... 15

Información de seguridad..... 15

Preparación ..... 17

Instrucciones de ensamblaje ..... 18

Instrucciones de funcionamiento .....20

Cuidado y mantenimiento .....21

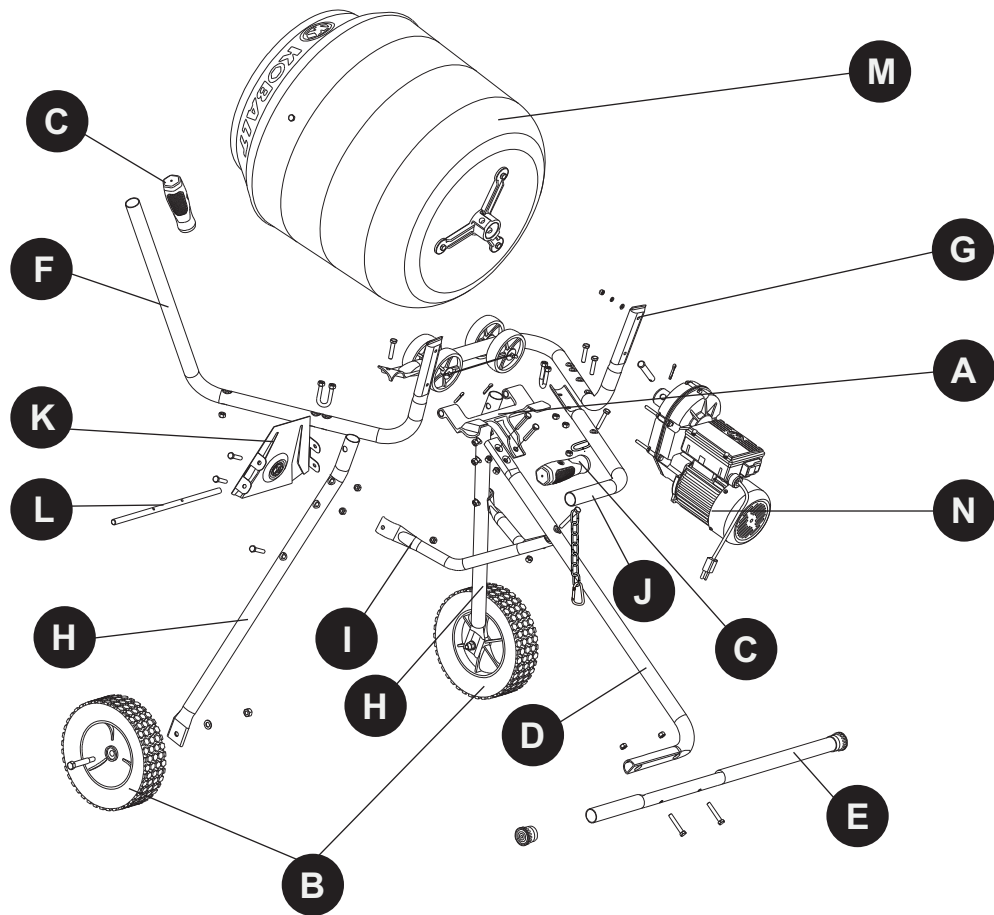
Solución de problemas .....22

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

| COMPONENTE                | ESPECIFICACIONES       |
|---------------------------|------------------------|
| Capacidad de tambor total | 0.11 metros cúbicos    |
| Peso de mezcla            | 106.59 kg.             |
| Capacidad de mezcla total | 0.06 metros cúbicos    |
| Velocidad del tambor      | 24.5 RPM               |
| Peso de la batidora       | 37.92 kg.              |
| Tamaño de las ruedas      | 25.4 cm                |
| Motor                     | 115 V CA, 60 Hz, 4.3 A |
| Altura del portabasura    | 55.88 cm               |

- No supere el peso de mezcla de 106.59 kg.
- No exceda la capacidad de mezcla total de 0.06 metros cúbicos.

CONTENIDO DEL PAQUETE (NO SE MUESTRA A ESCALA)



| PIEZA | DESCRIPCIÓN                    | CANTIDAD |
|-------|--------------------------------|----------|
| A     | Pieza fundida inferior         | 1        |
| B     | Rueda                          | 2        |
| C     | Agarre del mango               | 2        |
| D     | Pata posterior                 | 1        |
| E     | Travesaño de la pata posterior | 1        |
| F     | Mango                          | 1        |
| G     | Brazo de apoyo del tambor      | 1        |

| PIEZA | DESCRIPCIÓN                    | CANTIDAD |
|-------|--------------------------------|----------|
| H     | Pata delantera                 | 2        |
| I     | Estructura de soporte inferior | 1        |
| J     | Mango del portabasura          | 1        |
| K     | Cubierta frontal               | 1        |
| L     | Pasador giratorio              | 1        |
| M     | Ensamble del tambor            | 1        |
| N     | Motor                          | 1        |

## ADITAMENTOS (NO SE MUESTRA A ESCALA)

| Pieza | Descripción                             | Cantidad | Imagen | Pieza | Descripción                                    | Cantidad | Imagen |
|-------|-----------------------------------------|----------|--------|-------|------------------------------------------------|----------|--------|
| AA    | Tuerca M10                              | 2        |        | JJ    | Pasador de chaveta                             | 3        |        |
| BB    | Arandela plana M10                      | 2        |        | KK    | Perno en U M8                                  | 2        |        |
| CC    | Perno de hombro                         | 2        |        | LL    | Tuerca M8 (Previamente instalada)              | 4        |        |
| DD    | Perno M8 x 40 mm                        | 5        |        | MM    | Arandela plana M8 (Previamente instalada)      | 4        |        |
| EE    | Perno M8 x 45 mm                        | 7        |        | NN    | Arandela de resorte M8 (Previamente instalada) | 4        |        |
| FF    | Perno M8 x 60 mm                        | 2        |        | OO    | Mosquetón                                      | 1        |        |
| GG    | Pasador del 1 eje del motor             | 1        |        | PP    | Cadena                                         | 1        |        |
| HH    | Tuerca M8                               | 19       |        | QQ    | Perno M8 x 70 mm con arandela                  | 1        |        |
| II    | Tapa de extremo (Previamente instalada) | 2        |        | RR    | Eslabón de cadena simple                       | 1        |        |



### INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Siga el manual del usuario para asegurarse de ensamblar adecuadamente la mezcladora, utilizando la lista de piezas junto con los procedimientos.

- Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Es posible que las piezas tengan bordes filosos. Use guantes al ensamblar la mezcladora.
- Mantenga alejado del alcance de los niños.
- Lea cuidadosamente los mensajes de precaución y advertencia.



### PRECAUCIÓN- SIEMPRE ASEGÚRESE DE QUE LA MEZCLADORA ESTÉ VACÍA ANTES DE ENCENDERLA

- Lea estas instrucciones antes de usar la mezcladora. Guarde estas instrucciones para referencia futura.
- Todos los pernos deben ajustarse con las tuercas apuntando hacia el centro de la mezcladora. No apriete los sujetadores hasta lograr la alineación final.
- Las piezas pueden presentar bordes filosos. Debe usar guantes. Sea cuidadoso al ensamblar.
- Debe usar gafas de seguridad cuando la mezcladora esté en funcionamiento.



### ADVERTENCIA ELÉCTRICA

- El cableado, las conexiones eléctricas y la puesta a tierra del sistema deben cumplir el Código Nacional de Electricidad (NEC, por su sigla en inglés) y con todos los códigos y ordenanzas locales. Contáctese con un electricista certificado para obtener más información.



### ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- No enchufe ni desenchufe el motor mientras esté parado sobre un piso húmedo o mojado.
- Para aparatos eléctricos de exteriores, se recomienda un circuito protegido por un interruptor de falla de puesta a tierra (GFI, por sus siglas en inglés).
- Mantenga el área de funcionamiento del motor lo más seca posible.
- Siempre desconecte la alimentación antes de realizar mantenimiento.

## INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Lea todas las instrucciones antes de usar el equipo.
- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar cuando los niños están cerca del equipo.
- No toque las piezas en movimiento.
- Mantenga las ropas holgadas y otros artículos, sueltos lejos de las piezas en movimiento.
- Para desconectar, gire todos los controles a la posición de apagado ("O") y luego desconecte el enchufe del tomacorriente.
- No jale del cable para desenchufarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe, no el cable.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando no esté en uso y antes del mantenimiento o la limpieza. Conecte solo a tomacorrientes con la debida puesta a tierra. (Consulte las instrucciones de puesta a tierra.)
- No opere ningún equipo si el cable o enchufe están dañados ni después de que presente fallas, haya sufrido caídas o algún tipo de daño.
- Devuelva el producto al establecimiento de servicio autorizado más cercano para una revisión, una reparación, o un ajuste eléctrico o mecánico.

## INSTRUCCIONES DE PUESTA A TIERRA

Este producto debe tener una puesta a tierra. En caso de mal funcionamiento o rotura, la puesta a tierra hace que pase la menor resistencia de corriente eléctrica para disminuir el riesgo de descarga eléctrica. Este producto está diseñado para circuitos nominales de 120 V y está equipado con un cable que cuenta con un conductor de puesta a tierra del equipo y un enchufe con puesta a tierra. El enchufe debe conectarse solo a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y con puesta a tierra que cumpla todas las ordenanzas y códigos locales. Debe consultar a un electricista calificado si existen dudas respecto a la correcta puesta a tierra de la caja de salida. (Vea página 28).

**ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA UTILIZARSE EN UN CIRCUITO NOMINAL DE 120 V, Y CUENTA CON UN ENCHUFE CON PUESTA A TIERRA CUYA APARIENCIA ES SIMILAR A LA DEL ENCHUFE ILUSTRADO EN LA FIGURA A (VEA PÁGINA 6). SE PUEDE USAR UN ADAPTADOR TEMPORAL DE APARIENCIA SIMILAR A LOS QUE APARECEN EN LAS FIGURAS B Y C, PARA CONECTAR ESTE ENCHUFE A UN TOMACORRIENTE DE 2 POLOS COMO SE MUESTRA EN LA FIGURA B EN EL CASO DE NO DISPONER DE UN TOMACORRIENTE CON UNA PUESTA A TIERRA ADECUADA. EL ADAPTADOR TEMPORAL SOLO SE DEBE USAR HASTA QUE UN ELECTRICISTA CALIFICADO PUEDA INSTALAR UN TOMACORRIENTE CON UNA PUESTA A TIERRA ADECUADA. LA OREJETA DE COLOR VERDE O SIMILAR QUE SALE DEL ADAPTADOR DEBE CONTAR CON UNA PUESTA A TIERRA PERMANENTE, COMO POR EJEMPLO UNA CUBIERTA DE CAJA DE SALIDA CON UNA PUESTA A TIERRA ADECUADA. CUANDO EL ADAPTADOR ESTÉ EN USO, SE DEBE FIJAR EN SU LUGAR USANDO EL TORNILLO DE METAL.**

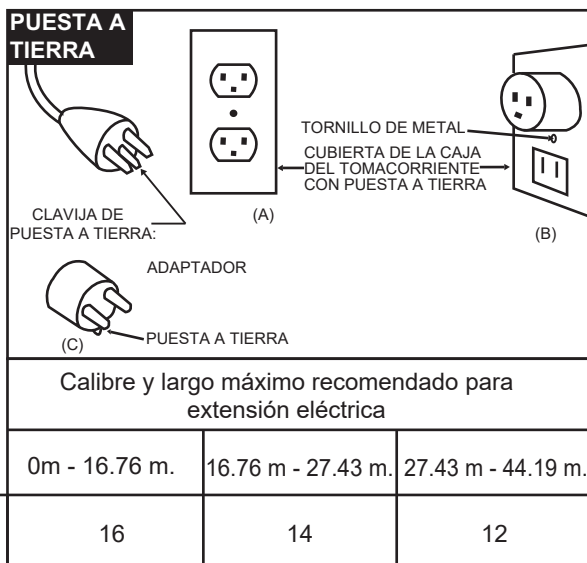
**NOTA:** el Código de Electricidad de Canadá no permite el uso de adaptadores de puesta a tierra en Canadá.

## PELIGRO

La conexión inapropiada del conductor a tierra del equipo puede causar riesgo de incendio o descarga eléctrica. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin rayas amarillas es el conductor a tierra del equipo. Si necesita reparar o reemplazar el cable eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor a tierra del equipo a un terminal activo. Verifique con un electricista calificado o un técnico si no comprendió completamente las instrucciones de puesta a tierra o si tiene dudas de si el producto tiene una puesta a tierra adecuada. No modifique el enchufe incluido con el producto. Si el enchufe no encaja en el tomacorriente, pídale a un electricista calificado que instale el tomacorriente adecuado.

## ! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Consulte la sección Cuidado y Mantenimiento para obtener instrucciones de limpieza.
- No utilice extensiones eléctricas múltiples.
- No use un cable de más de 44.19 m.
- No use un cable de calibre inferior a 16 AWG.
- Para un uso seguro, enchufe la mezcladora a un receptáculo GFCI. Debe mantener la conexión de la extensión eléctrica seca y separada del suelo.



## ! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Se debe usar una extensión eléctrica para exteriores. Una extensión eléctrica esta marcada con el sufijo “W” y lleva una etiqueta que dice “Apto para uso con electrodomésticos para exteriores”. Debe usarse con cuidado.

La clasificación eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o la extensión eléctrica debe ser al menos equivalente a la clasificación eléctrica del electrodoméstico.

Consulte el gráfico anterior para obtener los calibres recomendados.

La extensión eléctrica debe ser un cable de 3 conductores con puesta a tierra y se debe colocar de manera tal que no sea posible tropezarse, engancharse o pasarlo a llevar involuntariamente (en especial caso de niños).

## PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar o poner en funcionamiento este producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar o usar este producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

- Tiempo estimado de ensamblaje: entre 45 y 90 minutos para una persona.
- Herramientas necesarias: dado o llave de 12 mm (15/32 in.), dado o llave de 13 mm (1/2 in.), dado o llave de 14 mm (9/16 in.), dado o llave de 16 mm (5/8 in.), pinzas de punta fina y martillo.

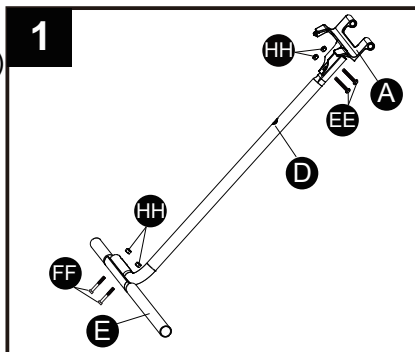
# INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

**Recuerde** que no debe apretar los sujetadores hasta lograr la alineación final.

1. Fije la pieza fundida inferior (A) a la pata posterior (D) usando dos pernos M8 x 45 (EE) y dos tuercas M8 (HH). Fije el travesaño de la pata posterior (E) a la pata posterior (D) usando dos pernos M8 x 60 (FF) y dos tuercas M8 (HH).  
**NO APRIETE POR COMPLETO.**

## ADITAMENTOS UTILIZADOS

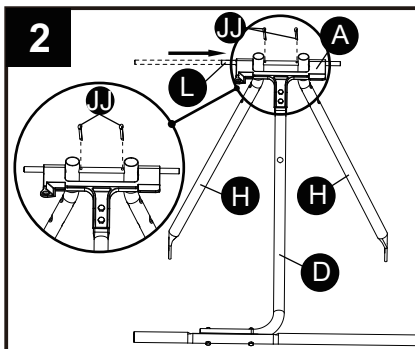
|                            |   |                                                                                   |
|----------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EE</b> Perno M8 x 45 mm | 2 |  |
| <b>FF</b> Perno M8 x 60 mm | 2 |  |
| <b>HH</b> Tuerca M8        | 4 |  |



2. Deslice el pasador giratorio (L) a través de la pieza fundida inferior (A) y las patas frontales (H). Introduzca los pasadores de chaveta (JJ) en el pasador giratorio (L). Asegúrese de fijar los pasadores de chaveta (JJ) correctamente en el pasador giratorio (L) antes de seguir con el siguiente paso.

## ADITAMENTOS UTILIZADOS

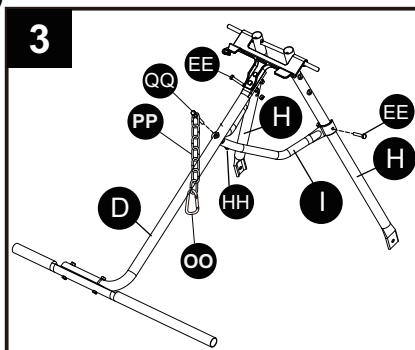
|                              |   |                                                                                   |
|------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>JJ</b> Pasador de chaveta | 2 |  |
|------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|



3. Ensamble el soporte del marco inferior (I) en las patas frontales (H) con dos pernos M8 x 45 mm (EE) y tuercas M8 (HH). Pase el perno M8 x 70 mm (QQ) a través del enlace inferior de la cadena (PP). Ensamble el soporte del marco inferior (I) a la pata posterior (D) con el perno M8 x 70 mm (QQ) y la tuerca M8 (HH). Fije el mosquetón (OO) al otro extremo de la cadena.

## ADITAMENTOS UTILIZADOS

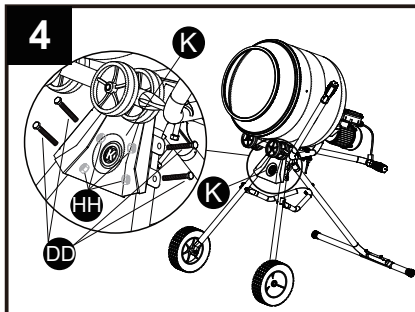
|                                         |   |                                                                                     |
|-----------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EE</b> Perno M8 x 45 mm              | 2 |  |
| <b>PP</b> Cadena                        | 1 |  |
| <b>QQ</b> Perno M8 x 70 mm con arandela | 1 |  |
| <b>HH</b> Tuerca M8                     | 3 |  |
| <b>OO</b> Mosquetón                     | 1 |  |



4. Ensamble la cubierta frontal (K) en las patas frontales (H) usando cuatro pernos M8 x 40 mm (DD) y tuercas M8 (HH).

## ADITAMENTOS UTILIZADOS

|                            |   |                                                                                     |
|----------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DD</b> Perno M8 x 40 mm | 4 |  |
| <b>HH</b> Tuerca M8        | 4 |  |



## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

5. Ensamble las ruedas (B) a la estructura de la mezcladora usando un perno de hombro (CC), una arandela plana M10 (BB) y una tuerca M10 (AA). Apriete los pernos de las ruedas. Coloque la estructura de la mezcladora sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que el travesaño (E) esté asentado correctamente en el suelo. Deslice la tapa del extremo (II) sobre el travesaño de la pata posterior (E). **ASEGURESE DE QUE TODOS LOS ORIFICIOS Y LOS TORNILLOS ESTÉN ALINEADOS CORRECTAMENTE. APRIETE CORRECTAMENTE TODOS LOS TORNILLOS USADOS EN LOS PASOS 1 AL 5.**

### ADITAMENTOS UTILIZADOS

|    |                    |   |                                                                                   |
|----|--------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| AA | Tuerca M10         | 2 |  |
| BB | Arandela plana M10 | 2 |  |
| CC | Perno de hombro    | 2 |  |
| II | Tapa de extremo    | 2 |  |

6. Fije el brazo del soporte del tambor (G) al mango (F) con el perno M8 x 40 mm (DD) y la tuerca M8 (HH). Inserte el perno M8 x 45 mm (EE) en el mango del tambor (J). Deslice el eslabón de cadena simple (RR) en la parte inferior del perno M8 x 45 mm.

Atornille la tuerca M8 (HH).

**NOTA:** asegúrese de que el eslabón de cadena simple esté orientado hacia la misma dirección que los eslabones de cadena que fijó en el soporte del marco inferior (D). Ensamble el mango del portabasura (J) en el brazo del soporte del tambor (G) con dos pernos M8 x 45 mm (EE) y dos tuercas M8 (HH). **NO APRIETE POR COMPLETO.**

### ADITAMENTOS UTILIZADOS

|    |                  |   |                                                                                   |
|----|------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| DD | Perno M8 x 40 mm | 1 |  |
| EE | Perno M8 x 45 mm | 3 |  |
| HH | Tuerca M8        | 3 |  |

### ADITAMENTOS UTILIZADOS

|    |                          |   |                                                                                   |
|----|--------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| RR | Eslabón de cadena simple | 1 |  |
|----|--------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|

7. Ensamble el motor (N) al mango (F) y al brazo de apoyo del tambor (G) usando la tuerca M8 (NN), la arandela de resorte M8 (NN) y la arandela plana M8 (MM). Después de alinear correctamente todos los orificios de la carcasa del motor con los brazos de apoyo del tambor, apriete firmemente todos los tornillos de la carcasa del motor a los soportes de la mezcladora. **APRIETE TODOS LOS SUJETADORES DE LOS PASOS 6 Y 7.**

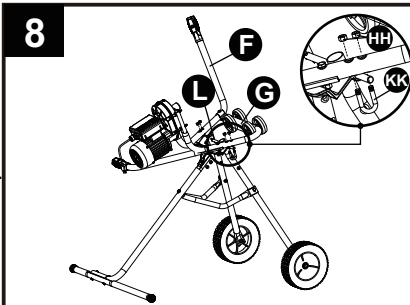
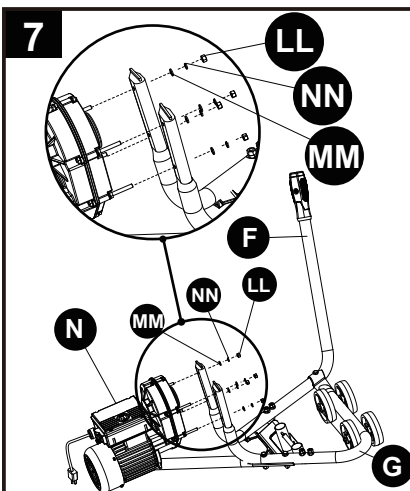
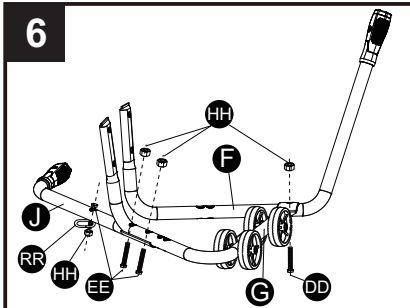
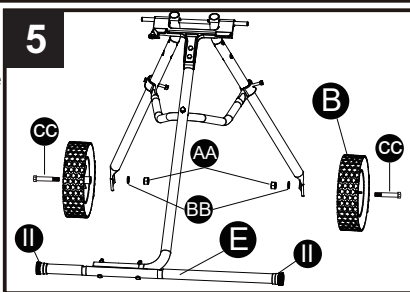
### ADITAMENTOS UTILIZADOS

|    |                        |   |                                                                                     |
|----|------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| LL | Tuerca M8              | 4 |  |
| MM | Arandela plana M8      | 4 |  |
| NN | Arandela de resorte M8 | 4 |  |

8. Ensamble el perno en U (KK) al brazo de apoyo del tambor (G) usando dos tuercas M8 (HH). No apriete por completo. Deslice sobre del pasador giratorio (L). Inserte el perno en U (KK) en el mango (F). Coloque dos tuercas de reborde M8 (HH) en el perno en U. **APRIETE TODOS LOS TORNILLOS.**

### ADITAMENTOS UTILIZADOS

|    |               |   |                                                                                     |
|----|---------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| KK | Perno en U M8 | 2 |  |
| HH | Tuerca M8     | 4 |  |





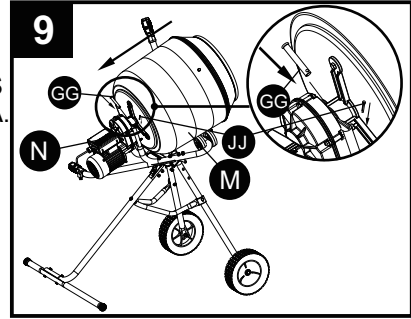
## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

9. Inserte el ensamble del tambor (M) en el motor (N) usando el pasador del eje del motor (GG) y el pasador de chaveta (JJ). ASEGÚRESE DE FIJAR EL PASADOR DE CHAVETA CORRECTAMENTE ANTES DE ENCENDER EL ENSAMBLE DE LA MEZCLADORA.

### ADITAMENTOS UTILIZADOS

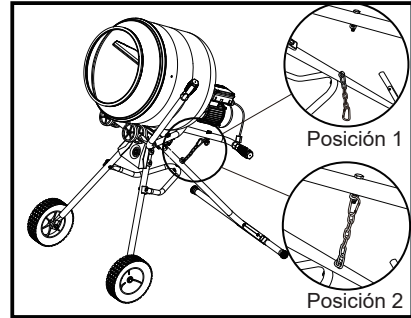
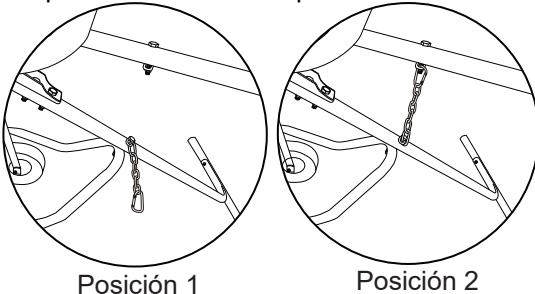
- JJ Pasador de chaveta 1 
- GG Pasador del eje del motor 1 

**Nota:** es posible que el eje del motor se deba rotar a mano para instalar el pasador de chaveta.



## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Asegúrese de fijar el mosquetón al eslabón de cadena simple antes de mezclar o transportar la mezcladora.
- Retire el mosquetón del eslabón de cadena simple cuando esté listo para vaciar el tambor.



### 1. Antes de usar la mezcladora

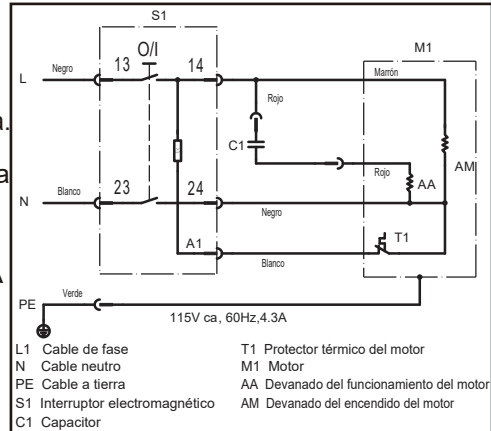
- Asegúrese de que todos los pernos queden bien apretados.
- Coloque la mezcladora en una superficie nivelada.
- NOTA:** la inclinación máxima es de 5 grados.
- Antes de llenar el tambor, asegúrese de que la mezcladora puede vaciarse fácilmente en una carretilla.
- Se recomienda un circuito protegido por un "INTERRUPTOR DE FALLA CON PUESTA A TIERRA" para todos los equipos eléctricos para exteriores.

### 2. Cómo transportar la mezcladora

- Siempre desconecte la energía antes de transportar la mezcladora.
- La mezcladora se puede transportar de dos formas.

#### Método 1:

- Desconecte el suministro de energía ("O"), desconecte el cable de alimentación.
- Asegúrese de que el tambor está vacío.
- Desde el frente de la mezcladora, tome el mango y la parte superior del tambor. Mientras mantiene la rueda derecha apuntando hacia abajo con el pie, tire de la mezcladora hacia usted. Tenga cuidado de no golpearse con la mezcladora.
- Mueva la mezcladora a la ubicación deseada.



### MÉTODO 1





## INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

### Método 2:

- a) Desconecte el suministro de energía ("O"), desconecte el cable de alimentación.
- b) Asegúrese de que el tambor está vacío.
- c) Desde el costado de la mezcladora, tómela del frente y levante del piso la pata posterior de la mezcladora. Tenga cuidado de no golpearse con la mezcladora.
- d) Mueva la mezcladora a la ubicación deseada.

### MÉTODO 2



### 3. Instrucciones para la mezcla de cemento

**Nota:** consulte las instrucciones del fabricante del cemento para la mezcla.

### 4. Instrucciones para el cemento premezclado

**Nota:** consulte las instrucciones de mezcla del fabricante de la premezcla.

## CUIDADO Y MANTENIMIENTO

**DESPUÉS DEL USO:** Limpie el tambor con agua. Si encuentra residuos de cemento seco dentro de la mezcladora, golpee el exterior del tambor con un mazo de goma o plástico. Voltee la mezcladora para vaciar el cemento seco del tambor (no use un martillo de acero para desprender el cemento seco de la mezcladora).

Lubrique ligeramente las piezas móviles.

La caja de transmisión queda sellada para siempre. No intente abrir la caja de transmisión ni cambiar el aceite. Esto no es necesario, y hacerlo anulará la garantía. Mantenga el ensamble del motor limpio y sin acumulaciones. Limpie el ensamble del interruptor de encendido y apagado y el motor con un paño ligeramente humedecido. No rocíe agua directamente sobre el motor. Tenga cuidado al desechar el contenido de esta mezcladora. El motor debe estar en la posición "OFF" al vaciar la mezcladora.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

| PROBLEMA                                                                  | CAUSA POSIBLE                                                                                                                                                                                        | ACCIÓN CORRECTIVA                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El motor se desconecta constantemente.                                    | <ol style="list-style-type: none"><li>1. El motor está sobrecargado.</li><li>2. La extensión eléctrica es muy larga.</li><li>3. El calibre de la extensión eléctrica es muy inferior.</li></ol>      | <ol style="list-style-type: none"><li>1. La mezcladora esta vacía.</li><li>2. Consulte el punto sobre seguridad del cable de alimentación (página 28).</li><li>3. Consulte el punto sobre seguridad del cable de alimentación (página 28).</li></ol>            |
| La mezcladora esta enchufada pero no enciende (el motor no emite zumbido) | <ol style="list-style-type: none"><li>1. El enchufe está desconectado.</li><li>2. El enchufe está corroído.</li><li>3. El motor está dañado.</li><li>4. La conexión del motor está suelta.</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Conecte el enchufe al tomacorriente.</li><li>2. Limpie las clavijas.</li><li>3. Comuníquese con el Servicio al Cliente.</li><li>4. Desconecte el motor, abra la cubierta del motor, y revise las conexiones.</li></ol> |
| El motor emite un zumbido.                                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Se enciende con demasiada carga.</li><li>2. El motor esta muy frío.</li></ol>                                                                               | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vacíe la carga, encienda la mezcladora una vez que esté vacía, vuelva a llenarla.</li><li>2. El motor no enciende correctamente a temperaturas inferiores a 0 °C.</li></ol>                                            |

En el caso de que el motor se sobrecaliente, y apague, gire el interruptor de alimentación a la posición "O" y desenchufe la unidad durante 15 minutos. Vacíe la mezcladora. Después del periodo de enfriamiento, enchufe la unidad, luego gire el interruptor hasta la posición de encendido. Deje que la mezcladora comience a operar. Una vez que este funcionando correctamente, vuelva a llenar la mezcladora.

## GARANTÍA

Garantía limitada de un año:

El fabricante garantiza que este producto está libre de defectos en los materiales y la mano de obra por un año a partir de la fecha de compra. Si dentro de este período un producto presenta defectos en el material o la fabricación, se debe devolver el producto, junto con una copia del recibo de venta como prueba de la adquisición, al lugar donde se compró. El fabricante, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará el monto de la compra al comprador. Esta garantía no cubre daños al producto debido al mal uso, daño accidental, manipulación y/o instalación inadecuada y excluye específicamente toda responsabilidad por daños directos, accidentales o resultantes. Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones con respecto a cuánto dura una garantía, de modo que la exclusión y la limitación anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **888-3KOBALT (888-356-2258)**, de lunes a domingo de 8:00 a.m. a 8:00 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros a través de **ascs@lowes.com**.

Impreso en China